

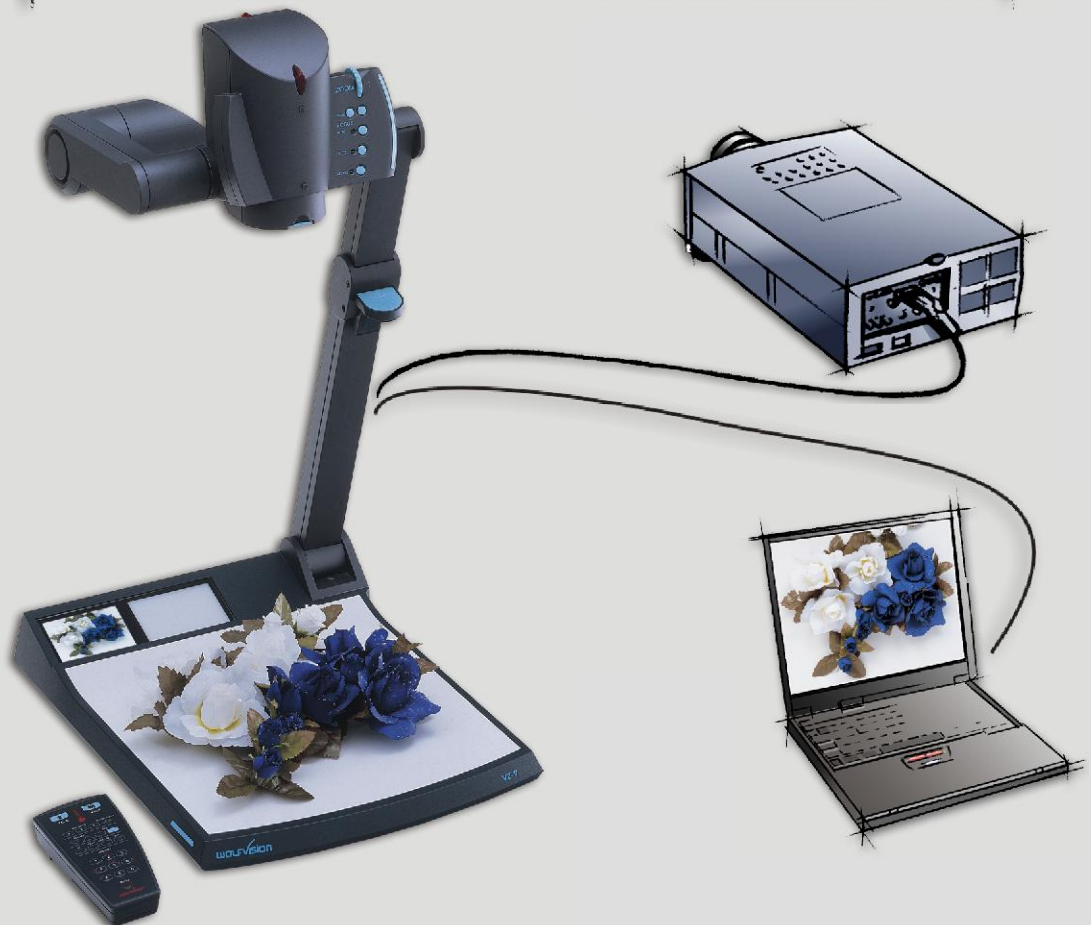
PAPERFÄHIGES
SCANNEN

VZ-9
Progressiv Scan

WOLFVISION®
Visualizer



DEUTSCH



VZ-9 - der Perfektionist



Der VZ-9 ist das "**neue Flaggschiff**" der portablen Visualizer Serie von WolfVision. Das Gehäuse wurde komplett überarbeitet und das Gerät besticht durch großartige neue Features.

Damit übertrifft der VZ-9 sogar den VZ-8plus, der bisher als der "perfekte" Visualizer angesehen wurde. Doch das Wort "perfekt" existiert nicht für die Entwicklungsabteilung von WolfVision. Jahr für Jahr überrascht WolfVision mit weiteren Verbesserungen und Weiterentwicklungen von Geräten die eigentlich kaum noch zu übertreffen sind.

Trotz einer Vielzahl an neuen Features wurde sehr großer Wert darauf gelegt, dass das Gerät auch von unerfahrenen Anwendern sehr einfach zu bedienen ist.

Eingebauter LCD Monitor

Der VZ-9 hat einen **eingebauten LCD-Monitor** am linken, oberen Eck der Arbeitsfläche. Dies ist der perfekte Platz für einen Monitor da ihn der Vortragende hier aus nahezu jedem Winkel sehen kann.

Der eingebaute Monitor macht das **Positionieren von Objekten** sehr einfach und erübrigt auch die Anschaffung von einem separaten Kontrollmonitor.



1-stufiges Set-up

Der VZ-9 kann in nur **einer Sekunde** aufgestellt werden. Ein mal kurz Ziehen reicht um den Arm aufzurichten. Die Kamera und das Licht fahren dabei automatisch in die Arbeitsposition.

Nach Gebrauch kann er ebenso schnell wieder in seine kompakte Form zusammengeklappt und im mitgelieferten Transportkoffer verstaut werden.

48x Zoom (12x optisch und 4x digital)



Maximale Weitwinkelposition:
370 x 276 mm



48-fach Zoom
48 mal kleiner

Ein großer **optischer Zoombereich** ist eines der wichtigsten Features eines Visualizers. Dies ermöglicht, dass Objekte in jeder Größe in voller Auflösung aufgenommen werden können.

Das **optische 12-fach Zoom** bietet die Möglichkeit, Objekte so groß wie ein offenes Buch (370 x 276 mm = ca. A3) oder so klein wie eine Briefmarke (33 x 25 mm) bildfüllend darzustellen.

Ein **digitales 4-fach Zoom** ermöglicht zudem die Vergrößerung von noch kleineren Gegenständen wie z.B. einer sehr kleinen Münze (bis zu 8 x 6 mm).

Aufgrund des hohen optischen Zoombereiches ist es nur sehr selten notwendig, das digitale Zoom zu verwenden, dadurch kann fast immer mit der vollen Auflösung gearbeitet werden.



Maximale Vergrößerung:
8 x 6 mm

Aufnahmen vor und hinter dem Gerät, mit Drehteller



Wenn Objekte zu groß für die Arbeitsfläche sind, oder wenn sie von der Seite gezeigt werden müssen (wie z.B. gefüllte Gläser), dann kann einfach der Kamerakopf gedreht werden, um die Gegenstände **hinter** dem Gerät aufzunehmen. Das kann jeder Visualizer von WolfVision.

Doch der VZ-9 macht Aufnahmen außerhalb der Arbeitsfläche noch komfortabler, da er auf einem **Drehteller** montiert ist. Dadurch kann der Visualizer genau so **wie eine Kamera auf einem Stativ** verwendet werden. Sogar **stufenlose horizontale Schwenks** sind möglich.



**Image Flip
(Bilddrehung)**

Der VZ-9 kann Objekte nicht nur **hinter** dem Gerät aufnehmen, der Kamerakopf kann ebenso nach vorne gedreht werden, um Aufnahmen **vor** dem Gerät zu machen.

Auf diese Weise können auch der **Vortragende** oder **Charts auf einer Wand**, hinter dem Vortragenden, auf einer großen Bildwand gezeigt werden.

Sobald die Kamera des Visualizers gedreht wird, um vor dem Gerät aufzunehmen, wird das Bild **automatisch um 180 Grad gedreht** ("Image Flip"). Denn solche Aufnahmen würden normalerweise auf dem Kopf stehen.

Durch den Drehteller des VZ-9 ist es sehr leicht, dem Sprecher zu folgen oder Charts an der Wand in's Bild zu bringen. Genau wie mit einer Kamera auf Stativ!

Variabler Betrachtungswinkel

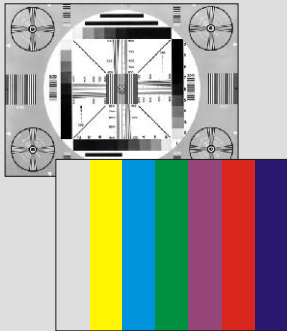


Ein weiteres sehr komfortables neues Feature um Gegenstände außerhalb der Arbeitsfläche aufzunehmen, ist der **variable Betrachtungswinkel** des VZ-9.

Manchmal kann ein niedriger Betrachtungswinkel, als der der normalen Arbeitsposition des VZ-9, erwünscht sein.

Hierfür reicht es, den Arm des VZ-9 so weit wie gewünscht nach unten zu klappen und der Arm hält die Position.

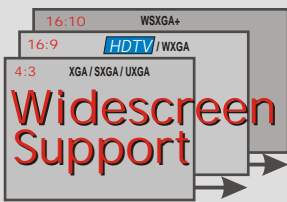
Ausgezeichnete Bildqualität: Progressiv Scan mit 30 Bildern pro Sekunde



Die Basis für die herausragende Bildqualität bilden folgende Komponenten:

- **WolfVision Progressiv Scan Optik** (Das Bild ist extrem scharf - auch an den Bildrändern)
- **WolfVision Progressiv Scan Kamera** (Auflösung, Farbwiedergabe und digitaler Zoom sind herausragend)
- **Intelligente WolfVision Elektronik**

VZ-9 liefern ein originales **XGA-Signal** auf einem **RGB** Ausgang (D-Sub/VGA-Stecker) und einem digitalen **DVI** Ausgang. Das Ausgangssignal kann auch auf **SXGA** oder **SVGA** (85, 75 oder 60Hz) umgewandelt ausgegeben werden. Zudem stehen Videoausgänge zur Verfügung, auf denen ein auf **PAL** oder **NTSC** Video konvertiertes Bild ausgegeben wird.



WolfVision hat die Firmware des VZ-9 im Jahre 2005 weiter entwickelt, sodass diese nun auch Widescreen (Breitformat) Bilder ausgeben können.

Das ursprüngliche 4:3 XGA Bild des VZ-9 kann nun auch in den folgenden 16:9 und 16:10 Widescreen Formaten ausgegeben werden: **HD/HDTV 720p** mit 50 und 60 Hz, **HD/HDTV 1080p** mit 50 und 60 Hz, **WXGA** und **WSXGA+**. Alle Widescreen Projektoren, Monitore oder Plasmas können zumindest einen dieser Standards darstellen. **Sollten sich in Zukunft weitere Standards durchsetzen - WolfVision wird die Firmware Updates dazu liefern!**



Steckfeld des VZ-9 - alles vorhanden!

"Auto Resolution": Der Visualizer erkennt Geräte, die am DVI oder RGB Ausgang angeschlossen sind und stellt automatisch das optimale Ausgangssignal ein.

REAL TIME

30
Frames per Second

"Bewegungen" waren bisher der große Schwachpunkt von Progressiv Scan Kameras. Bis vor kurzem konnten diese nur 15, 7,5 oder weniger Bilder pro Sekunde abtasten. Eine geringere Anzahl von Bildern pro Sekunde hatte ruckartige Bewegungen zur Folge - auch beim Zoomen und beim Einstellen von Fokus oder Iris.

WolfVision's Progressive Scan Visualizer konnten immer schon mindestens 20 Bilder pro Sekunde abtasten, dies ist sehr wichtig, um Bewegungen in guter Qualität zu zeigen.

Beim VZ-9 hat WolfVision die technischen Standards für Progressive Scan Kameras noch weiter verbessert. Der VZ-9 kann **30 Bilder (Vollbilder bzw. Frames) pro Sekunde** abtasten. Daher gibt es bei der flüssigen Darstellung von Bewegungen so gut wie keinen Unterschied mehr zwischen dem VZ-9 und Visualizern mit PAL oder NTSC Video Kameras.

Neues Lichtsystem mit flexiblem Lichtspot



Das neue Lichtsystem des VZ-9 ist beinahe schon ein **"Licht-Projektor"**. Das Gerät ist mit einer maßgeschneiderten **Diffuser Linse** ausgestattet um eine gleichmäßige Ausleuchtung ohne Hot Spot zu ermöglichen. Das Licht kann vertikal um 270 Grad gedreht werden. Dadurch ist es möglich nahezu **überall auf und außerhalb der Arbeitsfläche zu beleuchten**.

Durch das spezielle Lampengehäuse und den **neuen Blendschutz** wird **weder das Publikum noch der Vortragende** (in einem abgedunkelten Raum) **geblendet**. Zudem entsteht **kein Streulicht**, das auf der Projektionsleinwand stören könnte.

Um Objekte in einer größeren Entfernung zum Gerät aufnehmen zu können, kann die **Nahlinse** von der Kameraoptik weggeklappt werden. Die Linse bleibt immer am Gerät befestigt, und kann somit nicht verloren werden.

Leicht zu bedienen: Zoomrad / Kontinuierlicher Autofokus

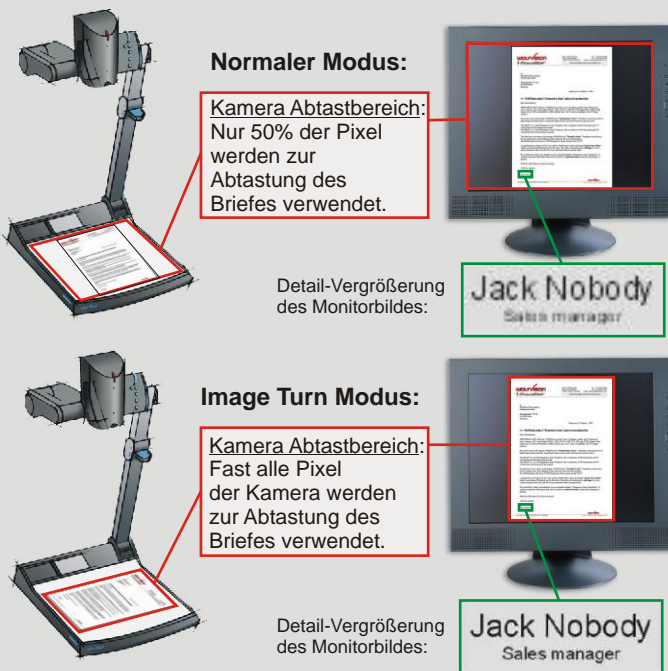


Für einen reibungslosen Ablauf einer Präsentation ist die **leichte Bedienbarkeit** des Visualizers sehr wichtig.

Weniger versierte Anwender benötigen eigentlich nur das **Zoomrad** ganz oben am Bedienfeld des VZ-9 (oder die Zoom-Tasten der Fernbedienung). Alles andere (Fokus, Iris etc.) wird vom VZ-9 **automatisch** eingestellt. Das **Zoomrad** ermöglicht es mit **individuellen Geschwindigkeiten** zu zoomen.

Der **kontinuierlich arbeitende Autofokus** erkennt alle Objekte sehr schnell und präzise. Dadurch muss sich der Anwender nie um die Scharfstellung kümmern. Für komplexere Objekte ist auch ein manueller Fokus vorhanden.

"Image Turn" Modus für höhere Auflösung



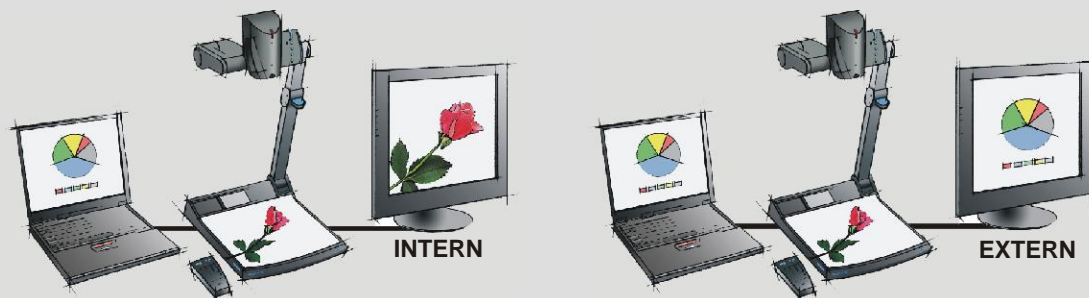
Die Abtastung einer **hochformatigen** A4 Seite war immer schon eine kritische Anforderung für einen Visualizer, da die Bildaufnahme stets im Querformat erfolgt. Daher konnten bisher immer nur ca. 50% der Pixel der eingebauten Kamera für die Abtastung eines hochformatigen Dokumentes verwendet werden.

Der von WolfVision entwickelte "**Image Turn**" Modus löst dieses Problem. Der Benutzer kann eine A4 Seite horizontal auf die Arbeitsfläche legen und komplett einzoomen. 90% der Pixel der Kamera werden nun zur Abtastung des Dokumentes verwendet. Die hochwertige Wolfvision Elektronik dreht das Bild nun um 90° und gibt es richtig herum **mit 40% höherer Auflösung** aus. Der linke und rechte Rand bleiben Schwarz.

In diesem Modus ist die Auflösung einer kompletten vertikalen (A4) Seite wesentlich höher. Sogar 8-Punkt Schrift ist nun lesbar.

Ein weiterer Vorteil ist, dass auch überlange Dokumente (wie das US Legal Format) komplett abgetastet werden können.

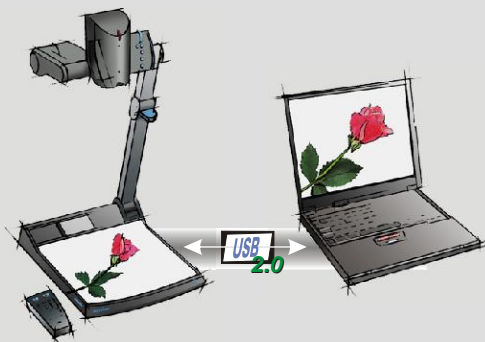
Computer Eingang (Ext/Int-Umschalter) / Digitaler Scaler



Ein Computer kann an den **RGB-Eingang** (15-pol D-Sub/VGA-Stecker) des Visualizers angeschlossen werden. Über den Ext/Int Schalter kann ein Anwender dann wählen, ob das Bild des Visualizers oder das Bild des Computers auf den **RGB-, DVI und Video-Ausgängen** des Visualizers ausgegeben werden soll. Der VZ-9 hat einen eingebauten **Digitalen Scaler**, um das RGB Signal des Computers für alle Ausgänge zu konvertieren.

Durch die Ext/Int-Umschaltung muss nur **ein einziges RGB- oder DVI-Kabel** zum Wiedergabegerät (Projektor, Monitor, Videokonferenzsystem etc.) geführt werden und zum Umschalten der Bildquellen ist **keine eigene Fernsteuerung** notwendig.

USB 2.0 Anschluss / Twain kompatibles 3-D Scannen



Der USB Anschluss des VZ-9 kann verwendet werden, um Standbilder auf einen Computer zu übertragen und diese im JPG, TIF oder BMP Format zu speichern.

Der VZ-9 ist mit einem schnellen **USB 2.0** Anschluss ausgestattet. Dadurch können Bilder in einem **Bruchteil einer Sekunde** auf einen Computer übertragen werden. Auch langsamere Computer mit dem älteren USB 1.1 Standard können problemlos verwendet werden. Auch hier wird nur ein Bruchteil der Zeit benötigt, die ein Desktop Scanner braucht, um ein Bild einzulesen.

WolfVision's USB-Software arbeitet unter Windows 98, ME, 2000 und XP und ist voll **Twain kompatibel**. Dies ist sehr wichtig, wenn der Visualizer mit populären Grafikanwendungen wie Photoshop verwendet wird, oder wenn er an Smart Boards angeschlossen wird.

Über den schnellen USB 2.0 Anschluss können auch **bewegte Bilder** ausgegeben werden.

Spezielle Arbeitsfläche für Overheadfolien / Reflektionsfreie Arbeitsfläche



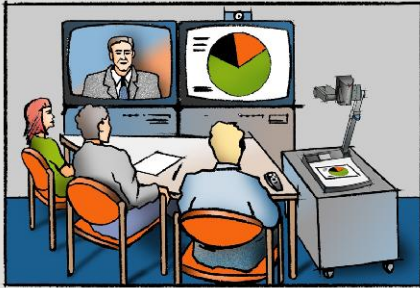
Alle WolfVision Visualizer haben eine spezielle **kristallin weiße Arbeitsfläche** für die **perfekte Reproduktion von Overheadfolien**. Die Qualität einer Folie auf der Arbeitsfläche ist sogar besser als mit einer Leuchtplatte, da die Folie wesentlich kontrastreicher gezeigt wird und somit die Farben nicht "verwaschen" wirken.

Die **gesamte Arbeitsfläche hat die selbe, gleichmäßige Farbe** und bietet einen perfekten Hintergrund für Folien oder andere Objekte.

Für Röntgenbilder oder große Dias sind externe Lichtboxen erhältlich.

Durch das clevere Design des VZ-9 ist nun die **komplette Arbeitsfläche vollkommen reflektionsfrei**. Im oberen Abschnitt der Arbeitsfläche, wo normalerweise das Licht direkt in die Kamera reflektiert wird, ist die Arbeitsfläche leicht gebogen. Dadurch werden Reflektionen nun auf jedem Teil der Arbeitsfläche verunmöglicht.

Optimiert für Videokonferenzen



WolfVision Visualizer liefern ausgesprochen **hochwertige und sehr stabile Bilder**, daher eignen sie sich vorzüglich als Dokumentenkameras für Videokonferenzsysteme.

Das gleichmäßige **Licht**, die **ausgeglichene Autoiris** und der **perfekte Fokus** sind weitere wichtige Features, die es den Codex der Videokonferenzsysteme ermöglichen, die Bilder wesentlich **schneller zu digitalisieren und zu übertragen** als mit anderen Dokumentenkameras. Zudem entsteht bei Wolfvision Visualizern kein blendendes Streulicht, das für die Autoiris der Raumkamera Probleme bereiten könnte.

Aufgrund von Features wie "Drehteller" und "Image Flip" (Bildrotation), eignet sich der VZ-9 auch hervorragend als **zusätzliche Raumkamera** für ein Videokonferenzsystem.

Natürlich sind all diese Features auch bei Live-Bildpräsentationen über Datenprojektoren und andere Visualizer Anwendungen sehr wichtig.

9-Bild Speicher

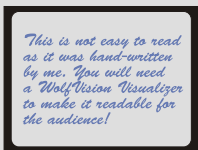


Der VZ-9 bietet dem Anwender die Möglichkeit **9 Bilder abzuspeichern** und diese über die 9 Nummerntasten der Fernsteuerung abzurufen.

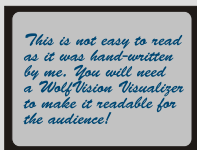
Nach Betätigung der **"All"-Taste** wird ein gesplittetes Bild mit allen 9 gespeicherten Bildern angezeigt. Dies ermöglicht eine einfache Selektion. Die gespeicherten Bilder können über USB auch auf einen Computer übertragen werden.

Der VZ-9 ist mit einem **Akku-Backup** ausgestattet. So bleiben die Bilder noch 1-4 Wochen gespeichert, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

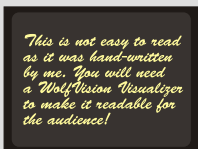
Text Enhancer / Negativ / Negativ-Blau



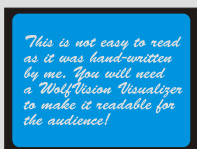
Original



mit Text Enhancer



Negativ



Negativ/Blau

Der VZ-9 bietet einige Möglichkeiten, die Lesbarkeit von Texten zu verbessern:

Durch die Kontrastanhebungs-Funktion (**Text Enhancer**) kann auf Knopfdruck der sehr gute Kontrast des Bildes noch weiter verstärkt werden. Die Farben sind dann leicht dunkler als vorher.

Manchmal ist dunkler Text auf einem hellen Hintergrund besser lesbar, wenn das Bild **"Negativ"** oder **"Negativ/Blau"** dargestellt wird.

Für spezielle Anwendungen (wie z.B. die Analyse von Röntgenbildern) kann das Bild auch auf **Schwarz/Weiß** geschaltet werden.

Firmware Updates via Internet



WolfVision's Visualizer sind die einzigen Geräte am Markt die ein updaten der Gerätesoftware (Firmware) erlauben. Dies ermöglicht, dass **neue Features und technische Verbesserungen** ohne Zusatzkosten hinzugefügt werden können.

Das Downloaden der Firmware Updates vom Internet und einspielen in die Geräte ist sehr einfach. Beim VZ-9 kann der Anwender zwischen 3 verschiedenen Übertragungsmöglichkeiten vom Computer zum Visualizer für Firmwareupdates wählen: **Seriell (RS232), USB** oder **Ethernet (LAN)**.

Die Entwicklungsabteilung von WolfVision arbeitet konstant an neuen Verbesserungen und Features, um Ihre Geräte **"up-to-date"** mit der **Technik von morgen** zu halten!

Dia-Leuchtfeld



Der VZ-9 hat ein **eingebautes Leuchtfeld** für Dias. Es ist oberhalb der Arbeitsfläche, gleich neben dem LCD-Monitor angebracht.

Ethernet (LAN)



Der VZ-9 ist mit einem **Netzwerkanschluss** (Ethernet, LAN, mit 10/100 Mbps) ausgestattet. Er ist über eine **IP-Adresse** ansteuerbar und kann somit in ein Computernetzwerk integriert werden und von jedem Computer im Netzwerk angesteuert werden.

Sogar Ansteuerung über das Internet ist möglich, wenn dem VZ-9 eine offizielle (WAN) IP-Adresse zugeordnet wird.

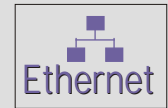
Infrarot Fernsteuerung / Zusätzliche Features



Der VZ-9 wird mit einer Infrarot Fernsteuerung geliefert. Zusätzlich zu den in diesem Prospekt bereits beschriebenen Features, bietet diese Fernsteuerung noch folgende Funktionen:

- **Manueller Fokus (Scharfstellung)**
- **Autofokus ein/aus**
- **Manuelle Iris (Blende)**
- **3 anwenderprogrammierbare Presets**
- **Laser Pointer**
- **Leichte Navigation für das On-Screen Menü und die On-Screen Hilfe**

Externe Ansteuerung

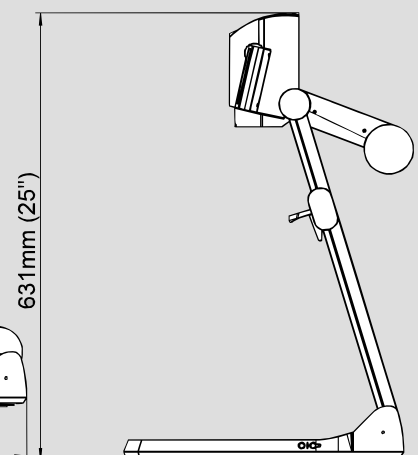
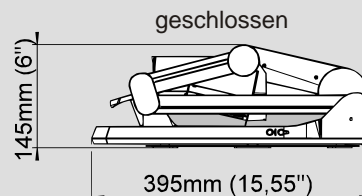
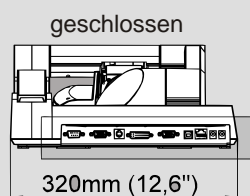
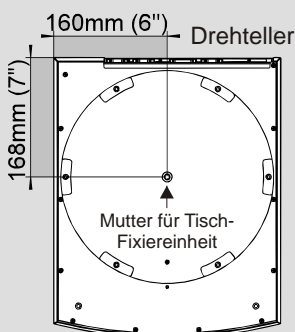


Der VZ-9 bietet **4** verschiedene Möglichkeiten zur Ansteuerung über externe Geräte wie z.B. eine Fernbedienung für einen kompletten Konferenzraum, Videokonferenzsystem, Computer etc.:

- **Seriell (RS232)**
- **USB**
- **Ethernet (LAN)**
- **Infrarot**

Tisch-Fixiereinheit

Der VZ-9 kann mit der mitgelieferten Tisch-Fixiereinheit an einem Tisch festgeschraubt werden. Damit kann **Diebstahl verhindert** werden. Die Befestigung für die Tisch-Fixiereinheit ist in der Mitte des Drehtellers.



Abmessungen

Technische Daten VZ-9

Technologie / Kamera	1-CCD 1/3" Progressiv Scan Kamera
(von der Kamera aufgenommene) Bilder pro Sekunde	30 Frames (=Vollbilder)
Auflösung (gemessen)	640 Linien
Auflösung im Image Turn Modus	820 Linien
Image Turn Modus (für höhere Auflösung bei der Abtastung von kompletten Hochformat-Seiten), plus Bildrotation 90, 180 und 270 Grad	ja (für die hochauflösende Abtastung hochformatiger Seiten)
Gesamte Pixel auf CCD	850.000
Original Ausgangssignal der Kamera (4:3)	XGA (1024x768)
Skalierte (umgewandelte) Ausgangssignale (4:3)	SXGA (1280x1024), SVGA (800x600), PAL/NTSC
Skalierte (umgewandelte) Breitformat Ausgangssignale (16:9 und 16:10)	HD/HDTV 720p und 1080p mit 50/60Hz, WXGA, WSXGA+
Vertikal Bildfrequenz	Progressiv Scan: 85, 75 oder 60 Hz (schaltbar), PAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz
Signal-Format	non-interlaced und interlaced
Iris	automatisch und manuell
Weissabgleich	automatisch und manuell
Autofokus	ja (kontinuierlich arbeitend oder auf Tastendruck)
Manueller Fokus	ja
Eingebauter LCD-Monitor	70 x 45mm
Text Enhancer (Kontrastanhebung)	ja
Livebild - Standbild Vergleichsmöglichkeit (auf 2 Monitoren oder Projektoren mit nur einem Visualizer)	ja (RGB und DVI Ausgang können verschiedene Signale ausgeben. Einer davon kann ein Livebild ausgeben, der andere ein eingefrorenes Bild)
On Screen Menü, On-Screen Hilfe und Menü Reset	ja
Upgradebare Firmware (über Downloads vom Internet)	über seriellen (RS232), USB oder Ethernet (LAN) Anschluss
Linse / Zoom	48x Zoom (12x optisch + 4x digital), Zoomrad mit individ. Geschwindigkeit
Max. Objekthöhe auf der Arbeitsfläche	230mm in Teleposition, 370mm in Weitposition
Max. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche	Länge: 283mm, Breite: 384mm
Max. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche im Image Turn Modus	Länge: 384mm, Breite: 283mm
Min. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche (volle Auflösung, mit optischem Zoom)	33 x 25 mm
Min. Abtastbereich auf Arbeitsfläche (mit Digitalzoom)	8 x 6 mm
Max. Objektgröße außerhalb der Arbeitsfläche	unlimitiert
Tiefenschärfe bei kleinen Objekten (42 x 33 mm)	10mm
Tiefenschärfe bei großen Objekten (360 x 270 mm)	260mm
Störendes Streulicht oder Blenden von Publikum oder Vortragenden	keines
Lichtquelle	Halogen Lichtspot mit Diffuser Linse und Blendschutz, vertikale Rotation 270 Grad, Lampenlebensdauer 4500 Stunden 35W, 12V
USB Software (für Bilder-Digitalisierung und Steuerung)	inkludiert, für Windows 98/2000/ME/XP, Twain kompatibel, ermöglicht Scannen in Bruchteilen einer Sekunde, für Standbilder und bewegte Bilder
Reflektionsfreier Bereich auf der Arbeitsfläche	komplette Arbeitsfläche (320 x 300 mm)
Schnelle Aufnahmen außerhalb der Arbeitsfläche	ja (vor und hinter dem Gerät)
Image Flip (Bild Drehung)	ja (für Aufnahmen vor dem Gerät)
Drehteller (mit Tisch-Fixierungseinheit um Gerät am Tisch anzuschrauben)	ja (für horizontale Schwenks außerhalb der Arbeitsfläche)
Intelligentes Faltsystem	Artikulierter Arm, 1-stufiges Set-up
Anwenderprogrammierbare Presets	3 (plus 8 fixe Presets durch RS232)
Spezielle Arbeitsfläche für Overheadfolien	ja, 320 x 300mm
Diaabtastung	durch integriertes Dialeuchtfeld
Computer Eingang / Eingangswahlschalter	ja (RGB 15-Pol D-Sub/VGA Stecker)
Eingebauter digitaler Scaler für den Computer Eingang	ja (verarbeitet das Signal für RGB-, DVI- und Video-Ausgang)
Bildspeicher	9 Bilder (mit Batterie Backup falls Stromversorgung unterbrochen wird)
"Show all" Funktion	ja (Anzeige von allen 9 gespeicherten Bildern als Split-Bild)
Alternative Bildanzeige:	negatives, negativ-blaues oder schwarz/weißes Bild
PAL/NTSC Video Ausgang	S-Video (Y/C) umgewandeltes Progressiv Scan Bild, 4-Pol Stecker
RGB Ausgang	15-Pol D-Sub/VGA-Stecker
DVI Ausgang (HDMI kompatibel)	DVI-D (digital)
USB Anschluss	USB 2.0 (auch mit USB 1.1 kompatibel)
Ethernet (LAN) Netzwerkanschluss	ja, IP-adressierbar, 10/100 Mbps
RS232 Stecker und serielles Protokoll mit Positionierung und Rückmeldung	9-Pol Sub-D Stecker
12V Ausgang	für externe Lichtbox
Abmessungen in Betrieb (L x B x H)	395mm x 320mm x 631mm
Abmessungen zusammengeklappt (L x B x H)	395mm x 320mm x 145mm
Gewicht / Tragbarkeit	5.1 kg, portabel
Infrarot Fernsteuerung	inkludiert (mit Laserpointer)
Power (Externes Netzteil)	Multi Range 100-240 V, Gewicht: 0.3kg
Tragekoffer	inkludiert (Soft Case)
Patentnummern / eingereichte Patente	DE 202 03 785.1, PCT/EP03/01654, PCT/EPEP03/01653
Made in	Austria (EU)
Garantie	3 Jahre

Gedruckt in Österreich, Juni 2005

Ihr WolfVision Händler:

Technische Änderungen vorbehalten!

Weitere Informationen auf unserer Internet Homepage:
www.if2000.com

WOLFVISION
Visualizer

if2000.de - Kleinschmittthaus Weg 64 - 40468 Düsseldorf Tel. +49/(0) 211/41 85 89-0, Fax +49/(0) 211/41 85 89-10, E-mail: info@if2000.de

Deutschland Vertrieb: WolfVision GmbH, Tel. (gebührenfrei für Deutschland): 0800-9828 787, Fax: 0043-5523-52249, wolfvision.deutschland@wolfvision.com
 USA distribution: WolfVision USA East Inc, Duluth (Atlanta), GA 30096 / USA, Tel. (770)931-6802, Tollfree 1-877-873WOLF, Fax: (770)931-6906, usa.east@wolfvision.net
 WolfVision Inc, Burlingame (San Francisco), CA 94010 / USA, Tel. (650)648-0002, Tollfree (800)356-WOLF, Fax: (650)648-0009, usa.west@wolfvision.net
 Asia distribution: WolfVision Asia, Singapore 757718, Tel. +65-6366 9288, Fax: +65-6366 9280, info@wolfvisionasia.com
 Canada distribution: WolfVision Canada Inc, Ottawa, ON, K1B 4T7, Tel. 613-741-9898, Fax 613-741-3747, wolfvision.canada@wolfvision.com
 Japan / Australia distribution: WolfVision Co Ltd, Tokio, ZIP164-0003, Tel. (+81)3-33603231, Fax: (+81)3-33603236, wolfvision.japan@wolfvision.com
 United Kingdom distribution: WolfVision UK Ltd, Manchester, M22 5XB, Tel. 0161 435 6081, Fax: 0161 435 6100, wolfvision.uk@wolfvision.com